

παϊκών Κοινοτήτων (τέταρτο πενταμελές τμήμα) στην υπόθεση T-38/98, Associazione Nazionale Bieticoltori (ANB), Francesco Coccia και Vincenzo Di Giovine κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ενωσης.

Οι αναιρεσείοντες ζητούν από το Δικαστήριο:

- να αναγείρει τη διάταξη του Πρωτοδικείου της 8ης Δεκεμβρίου 1998 στην υπόθεση T-38/98, κρίνοντας παραδεκτή την προσφυγή και αναπέμποντας την υπόθεση στο Πρωτοδικείο προκειμένου αυτό να αποφανθεί επί της ουσίας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Τα αποτελέσματα του προσβαλλομένου κανονισμού⁽¹⁾ είναι άμεσα καθόσον οι ουσιαστικές του διατάξεις δεν απαιτούν τη λήψη κανενός εκτελεστικού μέτρου είτε εκ μέρους κοινοτικού οργάνου είτε εκ μέρους εθνικής αρχής.

Οι διατάξεις αυτές θίγουν τους προσφεύγοντες «ατομικά» και κατά τρόπο διαφορετικό σε σχέση προς κάθε άλλον παραγωγό.

Συνεπώς, η προσφυγή πρέπει να κριθεί παραδεκτή.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2613/97 του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, που επιτρέπει στην Πορτογαλία να χορηγήσει ενισχύσεις στους παραγωγούς ξαχαρότευτλων και καταργεί κάθε εθνική ενίσχυση από την περίοδο εμπορίας 2001/2002 (ΕΕ L 353 της 24.12.1997, σ. 3).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως που υπέβαλε το tribunal de grande instance de Paris (πρώτο τμήμα) με απόφαση της 12ης Ιανουαρίου 1999 στην υπόθεση Jean-Marie Podesta κατά Caisse de retraite par répartition des ingénieurs cadres & assimilés — CRICA, Association générale des institutions de retraite des cadres — AGIRC, Union interprofessionnelle de retraite de l'industrie et du commerce — URIC, Caisse générale interprofessionnelle de retraite pour salariés — CGIS, Association des régimes de retraite complémentaire — ARRCO

(Υπόθεση C-50/99)

(1999/C 100/27)

Με απόφαση της 12ης Ιανουαρίου 1999, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 16 Φεβρουαρίου 1999, το tribunal de grande instance de Paris (πρώτο τμήμα), στο πλαίσιο της διαφοράς μεταξύ Jean-Marie Podesta και Caisse de retraite par répartition des ingénieurs cadres & assimilés — CRICA, Association générale des institutions de retraite des cadres — AGIRC, Union interprofessionnelle de retraite de l'industrie et du commerce — URIC, Caisse générale interprofessionnelle de retraite pour salariés — CGIS, Association des régimes de

retraite complémentaire — ARRCO που εκκρεμεί ενώπιόν του, ζητεί από το Δικαστήριο την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως επί του εξής ερωτήματος:

Εφαρμόζεται το άρθρο 119 της Συνθήκης της Ρώμης, το οποίο θέτει την αρχή της ισότητας αμοιβών μεταξύ ανδρών και γυναικών, στα συστήματα συμπληρωματικής συντάξεως AGIRC και ARRCO, απαγορεύοντας την δυσμενή διάκριση μεταξύ ανδρών και γυναικών αναφορικά με την ηλικία από της οποίας μπορούν να λάβουν τη σύνταξη του θανόντος συζύγου;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως που υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Basilicata με διάταξη της 22ας Οκτωβρίου 1998 στην υπόθεση Massimo Triumbari κατά Questore della provincia di Potenza, προσημικληθέντες: Υπουργός Οικονομικών και Υπουργός Εσωτερικών

(Υπόθεση C-51/99)

(1999/C 100/28)

Με διάταξη της 22ας Οκτωβρίου 1998, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 16 Φεβρουαρίου 1999, το Tribunale Amministrativo Regionale per la Basilicata ζητεί από το Δικαστήριο, στο πλαίσιο της υποθέσεως Massimo Triumbari κατά Questore della provincia di Potenza, προσημικληθέντες: Υπουργός Οικονομικών και Υπουργός Εσωτερικών, την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως επί του εξής προδικαστικού ερωτήματος:

«Ερωτάται αν οι διατάξεις της Συνθήκης σχετικά με την παροχή υπηρεσιών απαγορεύουν ρύθμιση, όπως είναι η ιταλική κανονιστική ρύθμιση περί στοιχημάτων, λαμβανομένης υπόψη της μέριμνας ασκήσεως κοινωνικής πολιτικής και προλήψεως της απάτης που τη δικαιολογούν».

Αιτήσεις για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως που υπέβαλε το Cour du travail de Liège (δέκατο τρίτο τμήμα), με αποφάσεις του της 2ας Φεβρουαρίου 1999 στις υποθέσεις — Office national des pensions κατά Gioconda Camaroto — Office national des pensions κατά Giuseppina Vignone

(Υπόθεση C-52/99, C-53/99)

(1999/C 100/29)

Με αποφάσεις της 2ας Φεβρουαρίου 1999, οι οποίες περιήλθαν στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 17 Φεβρουαρίου 1999, Cour du travail de Liège (δέκατο τρίτο τμήμα), στο πλαίσιο των διαφορών μεταξύ —